



Kaiser Permanente Condado de Santa Cruz INSTRUCCIONES PREOPERATORIAS Su cirugía en Watsonville Community Hospital

Preparación para la cirugía

Cuando tiene una cirugía programada en Watsonville Community Hospital, puede realizar su trámite de preingreso por teléfono. Si no recibe una llamada antes de las 48 horas anteriores a la hora del procedimiento, puede llamar a la Oficina de Ingresos de Watsonville Hospital al 831-761-5655, extensión 1691, entre las 6 a. m. y las 2:30 p. m., los días de semana. Es posible que en el preingreso le cobren un copago y cargos correspondientes al deducible.

Por reclamos de seguro de incapacidad o de licencia familiar y médica (de acuerdo con la Ley de Licencia Familiar y Médica, *Family and Medical Leave Act*, FMLA) acuda al Departamento de Entrega de Información Médica (Release of Medical Information Department) (antes llamado "Medical Secretaries"), ubicado en el campus San Jose, en el vestíbulo del Edificio de Oficinas Médicas ("Medical Office Building" o edificio 6), en 275 Hospital Parkway (de lunes a viernes, de 8 a. m. a 5:30 p. m.) o en Gilroy, en 7520 Arroyo Circle (de lunes a viernes, de 8:30 a. m. a 4:45 p. m.). También puede llamar al (408) 284-5200 o enviar un correo electrónico a SJO-ROI@kp.org.

Las solicitudes del seguro estatal de incapacidad se realizan en línea. Para iniciar la solicitud en línea del seguro estatal de incapacidad del Departamento de Desarrollo del Empleo (Employment Development Department, EDD), deberá ir a www.edd.ca.gov/disability, completar la información de la solicitud inicial y obtener un número de referencia. Llame al Departamento de Entrega de Información Médica al (408) 284-5200 o envíe un correo electrónico a SJO-ROI@kp.org para proporcionar el número de referencia y otros tres datos de identificación del paciente. Las solicitudes privadas de seguro de incapacidad o de licencia familiar y médica deben realizarse por correo electrónico, por teléfono o en persona, para que se completen y procesen.

Es muy sabido que dejar de fumar puede hacer una gran diferencia en su salud y recuperación de la cirugía. Cuanto más se abstenga de fumar, mayores serán las probabilidades de que se recupere y sane.

Kaiser Permanente ofrece muchos recursos para que logre dejar de fumar.

- Asesoramiento telefónico para el bienestar: (866) 251-4514
- Clases para dejar de fumar: (408) 972-3340
- En línea: Visite <http://kpdoc.org/tobaccomedications> (en inglés)

Después de la cita con el cirujano para confirmar que necesita la cirugía: Se le programará una visita preoperatoria o una cita telefónica para 30 días o más antes de la fecha de la cirugía.

Si se programó que reciba una llamada telefónica preoperatoria del médico o el enfermero profesional del Departamento de Medicina Preoperatoria de Kaiser Permanente, asegúrese de estar disponible una hora antes y una hora después de la hora programada para la llamada.

Durante la visita o la cita telefónica, revisaremos su historia clínica y analizaremos la siguiente información con usted.

- Medicamentos de venta sin receta, vitaminas y suplementos a base de hierbas que use.
- Medicamentos que esté tomando, incluso la hora en que los toma y la dosis.
- Alergias a medicamentos o comidas.
- Cirugías que haya tenido y fecha de las cirugías.
- Antecedentes personales o familiares de problemas con la anestesia.
- Su historial médico (es decir, antecedentes de diabetes, presión arterial alta, enfermedad cardíaca, etc.)
- Su historial familiar (es decir, familiares con antecedentes de cáncer, diabetes, enfermedad cardíaca).
 - **Complete el documento “Lista de medicamentos que uso actualmente” y tráigalo a la visita o téngalo a mano para analizarlo por teléfono, y tráigalo el día de la cirugía.**

Si toma aspirina o productos que contienen aspirina (como Ascriptin, Bayer, Excedrin, Bufferin, Easprin y Ecotrin), asegúrese de informarlo a sus médicos y enfermeros preoperatorios. Durante su visita o llamada telefónica preoperatoria, se analizará si debe seguir tomando aspirina o si debe dejarla antes de su procedimiento.

Si toma medicamentos para la presión arterial, betabloqueantes o cualquier otro diluyente de la sangre (Plavix, Coumadin, Xarelto, Pradaxa, etc.), méncionelo durante las conversaciones preoperatorias.

Informe a su médico preoperatorio si usa alguno de los medicamentos que se detallan a continuación:

- Ibuprofeno (Motrin, Advil), Aleve, Naprosyn, Clinoril, Disalcid, Dolobid, Indocin, Meloxicam (Mobic), Nalfon, Orudis, Tolectin, Trilisato, Voltaren: deje de usarlos 3 días antes de la cirugía.
- Relafen, Feldene, Meclomen: deje de usarlos 10 días antes de la cirugía.
- Puede seguir tomando acetaminofén (paracetamol) (Tylenol) para el dolor hasta la mañana

de la cirugía, con un sorbo de agua.

Le recomendamos que escuche el CD de relajación “Prepárese para la cirugía”. Puede encontrar este mismo programa de relajación en la página de inicio del Departamento de Medicina Preoperatoria en kp.org/sanjose/pom (en inglés). Cualquier persona puede acceder al sitio.

Siete días antes de su cirugía

- Deje de tomar todas sus vitaminas y demás suplementos 7 días antes del procedimiento.
- Si presenta salpullido, cortes, rasguños, raspones o infecciones en cualquier parte del cuerpo antes de la cirugía, llame al encargado de programar la cirugía lo antes posible. Es posible que necesite tratamiento para disminuir la probabilidad de que se cancele su cirugía el día programado. (Si faltan más de 7 días para la cirugía, por favor llame al coordinador de pacientes de Kaiser Permanente al 831-768-6629. Si faltan 7 días o menos para la cirugía, por favor llame al encargado de programar la cirugía de Watsonville Hospital al 831-761-5656).
- Si tiene alguna pregunta sobre temas MÉDICOS o sobre los MEDICAMENTOS en relación con su cirugía, por favor llame al (408) 363-4584 para hablar con el enfermero de la clínica de servicios preoperatorios de Kaiser Permanente (de lunes a viernes, de 8:30 a. m. a 4:30 p. m.). Si presenta algún cambio en la salud, como fiebre, tos, resfriado común o una infección (incluso en los dientes y las encías), llame al enfermero.

Los días antes de la cirugía

- Recibirá una llamada del Departamento de Cirugía de Watsonville Hospital hasta 3 días hábiles antes de la cirugía, para confirmar su hora de llegada y repasar sus antecedentes de salud. La hora programada de la cirugía puede cambiar debido a cancelaciones o emergencias. Revise su correo electrónico para ver si recibió un mensaje con información actualizada. Si 24 horas antes de la hora programada para el procedimiento no recibió una llamada, por favor llame al área de Recepción de Cirugía de WCH al 831-761-5656, entre las 6 a. m. y las 2:30 p. m., los días de semana. Planifique dedicar todo el día a la cirugía.
- Evite fumar o, por lo menos, fume menos durante 24 horas antes de la cirugía. Si puede dejar de fumar durante más tiempo, aún mejor. No consuma alcohol durante 24 horas antes de la cirugía.
- Higiene: Tome una ducha la noche anterior a la cirugía o la mañana de la cirugía. Si le dieron toallitas con clorhexidina, siga las instrucciones de usarlas la noche anterior a la cirugía y el día de la cirugía. No se afeite el área donde se realizará la cirugía. Si le dieron un jabón especial, úselo la mañana de la cirugía para lavar la zona quirúrgica o úselo según cómo le haya indicado el cirujano. Use ropa suelta y cómoda. No use maquillaje. Se recomienda no usar esmalte de uñas.

- Siga estas pautas sobre las comidas y los líquidos permitidos antes de la cirugía.
 - **Adultos, adolescentes y niños:** La noche anterior a la cirugía, no coma ningún alimento sólido después de la medianoche. Puede beber solamente agua o jugo translúcido de manzana hasta 4 horas antes de llegar al hospital, a menos que su médico le indique específicamente alguna bebida preoperatoria.
 - **Bebés:** Pueden comer alimentos sólidos o leche maternizada (fórmula) hasta 8 horas antes de llegar al hospital. Pueden tomar leche materna, agua o jugo translúcido de manzana hasta 4 horas antes de llegar al hospital.

Si se siente mal después de las 5 p. m. la noche anterior a la cirugía o el fin de semana anterior a una cirugía programada para un lunes, por favor llame al supervisor de enfermería de Watsonville Hospital al 831-234-2389 lo antes posible.

El día de la cirugía

El día de la cirugía, llegue 1 hora y 30 minutos antes de la hora programada para el comienzo del procedimiento. Ingrese a la Unidad de Cirugía Ambulatoria (Ambulatory Surgery Unit) de Watsonville Hospital por la entrada cercana a la sala de emergencias. La mesa de ingresos abre a las 6:15 a. m.

- El día de la cirugía, lávese los dientes sin tragar nada de agua.
- Si el médico le ha indicado que tome medicamentos la mañana de la cirugía, tómelos solo con un sorbo de agua.

El cirujano y el anestesiólogo hablarán con usted antes de llevarlo a la sala de operaciones.

Traiga lo siguiente a la cirugía

- Si usa una mascarilla o algún otro dispositivo para la apnea del sueño, tráigalos con una etiqueta con su nombre.
- El espirómetro se entrega en la clínica.
- Un estuche para los lentes de contacto y los anteojos.
- El documento "Lista de medicamentos que uso actualmente".
- Una copia de sus instrucciones por anticipado completadas.
- Una identificación con foto y su tarjeta de identificación de Kaiser Permanente. Deje todos los objetos de valor en su hogar y quítese todas las joyas (incluso el anillo de boda).

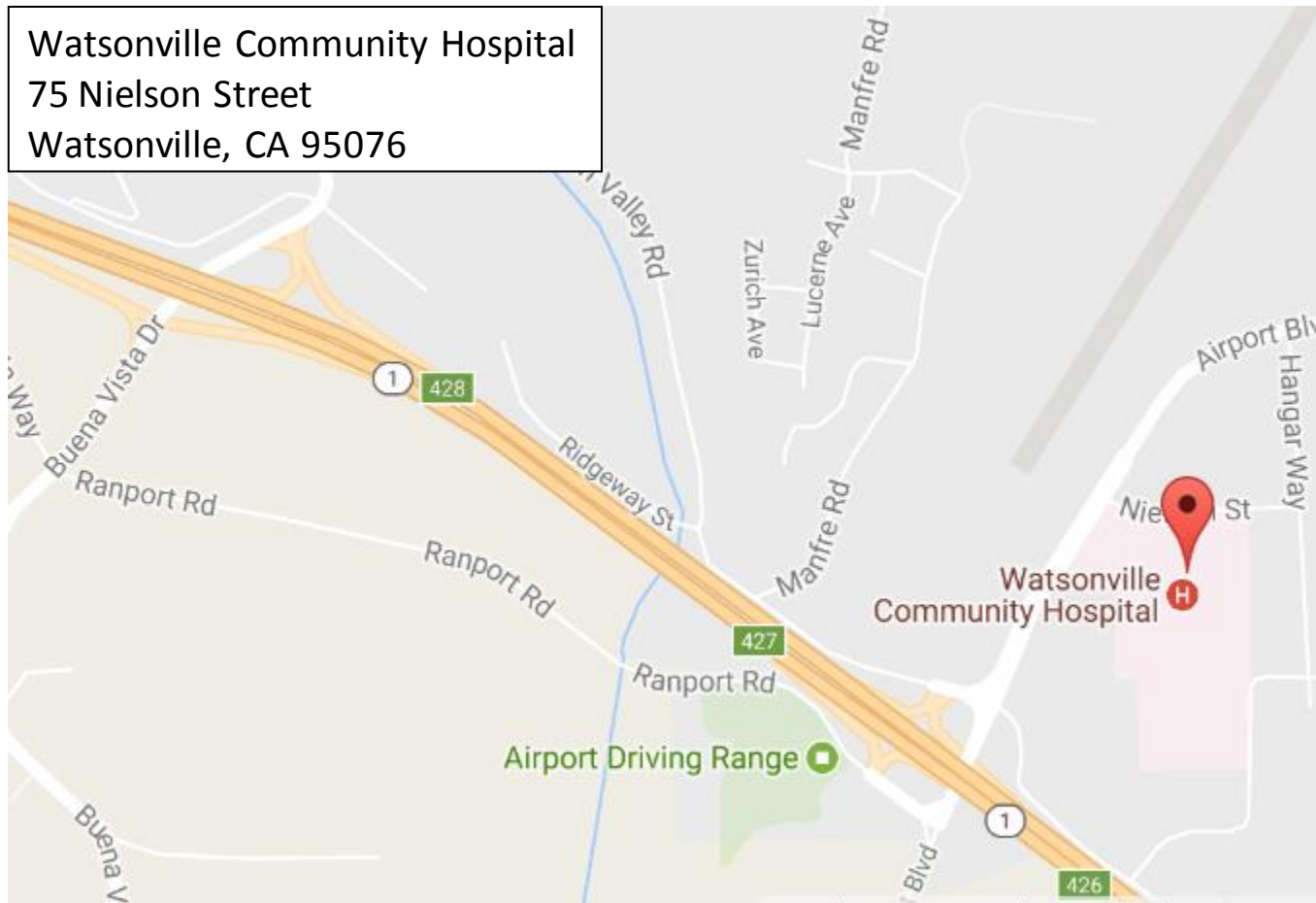
Visitas: El día de la cirugía, pueden acompañarlo familiares o amigos. Por su seguridad, intentamos limitar la cantidad de personas en las áreas perioperatorias a una solamente.

Pacientes externos (si tiene programado volver a su hogar el día de la cirugía): Las instrucciones postoperatorias se le entregarán antes de que se le dé el alta hospitalaria. Se le dará el alta

hospitalaria cuando se encuentre estable.

- Al momento del alta hospitalaria, deberá estar acompañado por un adulto responsable, quien deberá permanecer con usted durante, al menos, 24 horas después de la cirugía.
 - No podrá conducir de regreso a su hogar después de la cirugía. Recuerde que debe contar con un adulto responsable para que lo lleve a su hogar.
 - Traiga el número de teléfono móvil de la persona que lo recogerá. Sugerimos firmemente que esta persona espere en el campus, ya que el horario de su alta hospitalaria puede variar. Si no puede esperar, debe permanecer en un área de 2 millas a la redonda y poder regresar en menos de 15 minutos cuando se lo contacte.
 - Ofrecemos acceso gratuito a internet.
-

Watsonville Community Hospital
75 Nielson Street
Watsonville, CA 95076



Mapa de Watsonville Hospital

1st Floor

